



经济及社会理事会

Distr.: General
2 May 2011
Chinese
Original: English

2011 年实质性会议

2011 年 7 月 4 日至 29 日，日内瓦

临时议程* 项目 7(c)

协调、方案和其他问题：信息学领域的国际合作

信息学领域的国际合作

秘书长的报告

摘要

本报告是根据经济及社会理事会第 2010/38 号决议编写的。该决议请理事会主席将信息学不限成员名额特设工作组再延长一年，使其能够继续在信息技术方面努力充当会员国不断变化的需求与秘书处所采取行动之间的沟通渠道。

本报告重点介绍工作组和秘书处继续开展合作的情况。这一合作切实加强了信息和技术领域，从而方便了联合国会员国和观察员的工作以及经联合国认可的非政府组织的工作。

* 见 E/2011/100。

一. 导言

1. 经济及社会理事会第 2010/38 号决议请理事会主席将信息学不限成员名额特设工作组再延长一年，使其能够在现有资源范围内充分执行理事会关于信息学领域国际合作的各项决议的规定，协助顺利执行秘书长就信息技术利用问题采取的各项现行举措，并继续采取实现这一目标所需的措施。
2. 经济及社会理事会第 2010/38 号决议第 2 段请工作组继续努力充当会员国不断变化的需求与秘书处所采取行动之间的沟通渠道。工作组继续与秘书处密切合作，切合实际地引导其现有资源的流向，使其能最妥善地满足会员国、观察员和非政府组织日常利用信息和通信技术来完成外交使团所从事与联合国有关工作的需要。2011 年，工作组将继续审查和讨论其作用、地位和任务，并将在其下次报告中反映所得出的结论。
3. 信息和通信技术厅设立于 2009 年 1 月，负责与信息和通信技术各管理小组（包括信息学不限成员名额特设工作组）密切合作，制定和实施全秘书处信息和通信技术战略。

二. 信息学不限成员名额特设工作组与秘书处之间的合作

4. 在 2010-2011 年期间，信息学不限成员名额特设工作组与秘书处一直保持有效合作。信息和通信技术厅协助工作组举办会议，并定期提供关于实施秘书处信息和通信技术战略方案的最新情况。
5. 秘书处和工作组继续扩展其在网站工具方面所作的努力，并共同负责创建和维持网页及更新文件。
6. 在工作组的指导下，秘书处继续扩大努力，以更充分地利用各种协作手段，满足大会各委员会的需要。例如，Candiweb 网站被成功应用于为联合国各机关提供选举进程方面的支持。
7. 信息和通信技术厅与新闻部共同努力开发的 deleGATE 网站(www.un.int)用英文和法文提供来自秘书处内联网 iSeek 的内容，并且有链接通往专门为各国代表创建的其他信息。每月平均有大约 3 万人次访问这一网站。新闻部还与信通厅以及管理部协调，探讨与会员国分享其捐款情况资料的方法。

三. 信通技术联接和使用

8. 信息和通信技术厅维护纽约总部所有公共区域和会议室的无线因特网联接以及专为各国代表提供的因特网接入点。在与基本建设总计划有关的整个活动中，将有计划地调整无线因特网的覆盖范围，以便在举行会议和活动期间保持联接不间断，并使用户能持续使用 CandiWeb 等资源 and 工具以及会员国门户网站。

四. 信息和通信技术服务

9. 信息和通信技术厅为 62 个常驻代表团提供网站服务和标准网页内容管理系统。这些系统简化了各种程序，并提供了便于使用的界面，使常驻代表团网站能够对其内容进行更新和维护，同时改善信息安全。

10. 信通厅继续向各常驻代表团提供电子邮件服务，为总部使用的运行标准系统 (Lotus Notes) 的 4 个专用服务器上的 1 200 个电子邮件账户提供支持。这一电子邮件系统每周 7 天、每天 24 小时运作，每天均作备份。所有电子邮件信息都经过筛查，以防病毒、恶意软件或垃圾邮件。信通厅服务台在正常办公时间提供支持。

11. 信息和通信技术厅继续为位于北草坪会议大楼 2 层供代表使用的网吧 (信通技术资源中心) 提供支持。网吧有 18 台个人计算机，均安装有因特网、Adobe Reader 和微软 Office 2003，使代表能够阅读和编辑与微软 Office 文档格式兼容的文件。

12. 2010 年期间，信息和通信技术厅与新闻部以及大会和会议管理部协作，加强正式文件系统，并在该系统中全面采用谷歌搜索引擎。现已采用一个新的界面，允许以 6 种正式语文对正式文件系统中的所有文件进行全文和元数据高级搜索。这一举措是秘书处朝电子组织方向转变迈出的正确一步。今后将越来越多地以电子形式而不是以印制品提供信息。这不仅节约纸张、油墨和能源，而且也有助于传播、储存和检索资料。新的正式文件系统所具备的检索功能是一项名副其实的革新，是秘书处多个组织部门共同努力的结果。

13. 大会和会议管理部以及信息和通信技术厅提倡将印制的文件数字化，使工作人员和各国代表能够更方便、更快速地传递、储存和检索资料。2010 年，大会部推出了电子订阅门户 (<http://undocs.org>)，以满足会员国的需要，使其能立刻了解在正式文件系统上公布的与其国家利益有关的任何文件，或了解其在联合国中支持的任何事业。这种电子订阅办法可自动通过电邮发送符合用户选定标准的新发文件的链接，从而扩展了正式文件系统的功能。此外，大会部还开发了一个经过简化的网上查阅功能，使用户可以在网址 <http://undocs.org> 之后加上联合国正式文件的文号进行检索。例如，用户在网络浏览器上输入 “undocs.org/A/62/793”，就能绕过与正式文件系统有关的其它一系列步骤，直接查到这份大会文件。同样，要找某份安全理事会的决议，用户只需输入 “undocs.org/S/RES/1969(2011)” 即可。

五. 培训、支助和提高认识

14. 工作组继续注重提高对其活动的认识，并且正在逐步将其工作成果放到网上。电话簿和为各国代表团提供的因特网服务指南已作更新并已载入会员国门户网站 deleGATE。

15. 工作组和秘书处继续在探讨关于设立一个论坛的想法，使外交使团和秘书处能够就秘书处内部信通技术的使用，包括各项战略和举措，交换信息和意见，以此作为工作组关于提高认识的重点工作的延伸，并且为会员国与秘书处在这个领域的沟通再建起一座桥梁。

16. 2010 年 4 月，纽约联合国总部启动了电子外交倡议——DiploFoundation(外交基金会)。马耳他常驻代表团和瑞士常驻代表团协助组织了关于电子外交的会议。DiploFoundation 主任 Jovan Kurbalija 先生作了“电子外交家在工作”的演讲，为讨论提供了一个框架。信息和通信技术厅、新闻部以及经济和社会事务部的高级管理人员向联合国外交官介绍了秘书处的活动和与电子外交有关的信通技术项目。此外，助理秘书长兼首席信息技术官崔舜鸿先生参加了 2010 年 6 月在马耳他举行的电子外交国际会议。

17. 达格·哈马舍尔德图书馆继续强化其联合国文件管理和使用培训方案以及联合国和外部网上数据库与资源利用培训方案。各代表团在帮助使用信息处理工具和资源的个人知识管理倡议范围内，利用了个性化的辅导培训和经过定制的团体课程。

18. 联合国训练研究所(训研所)与各伙伴协作，提供广泛的网上课程，有些课程以法语和西班牙语提供，内容包括多边外交；维和人员部署前培训；公共财政和贸易；环境法。如今，多边外交课程用因特网作为培训媒介，将参加者和培训员共同带入一个独特的虚拟学习环境。所有课程都借鉴了训研所在设计和举办国家和区域两级外交和多边事务培训班方面积累的丰富经验。在纽约，训研所通过其信息技术进修教育方案，向各国代表提供关于信通技术基础技能的课程。

19. 当所提供的服务或基础设施出现问题时，秘书处就会通过信息和通信技术厅服务台提供技术支持。2010 年，服务台处理了来自常驻代表团的 700 多项与信通技术有关的求助，其中包括涉及 CandiWeb、电子邮件账户、网站维护和网络联接的求助。

20. 在工作组的总体指导下，信息和通信技术厅继续翻新多余的个人计算机和周边设备，然后将其提供给常驻代表团。2010 年捐给常驻代表团的计算机设备的统计数据载于本报告附件。

附件

2010 年捐给常驻代表团的计算机设备

设备类别	数量
中央处理器	802
显示器	582
打印机	302
其他设备	456
共计	2 142